

# EL PROGRESO

NÚMERO 488

SAN JOSÉ, jueves 11 de julio de 1901

AÑO II

Ricardo Kriebel

— DENTISTA ALEMAN —

UNICA instalación eléctrica en  
Centro América

DESPACHO

CALLE 16 NORTE frente a la  
PLAZA DE ARTILLERÍA

## AVISO

á mis favorecedores y al público en general, que teniendo disponibles algunos ratos ofrezco mis servicios en instalaciones y arreglos de teléfonos y timbres eléctricos. Con anticipado aviso iré también á las provincias. Las órdenes las recibo personalmente ó por escrito en la oficina central de Telégrafos ó en la casa que actualmente habito á la par de la Iglesia de la Soledad.

JULIO UMAÑA.

San José, Junio de 1901.

## OFICINA

De Agencias y Comisiones

— DE —

J. CASTRO MENDEZ  
Y HERMANO

Hemos establecido nuestras oficinas en los bajos de la Red Telefónica.

J. CASTRO MÉMDEZ.

TACIO CASTRO.

## Se vende

una máquina de coser, fábrica New Home, en buen estado y muy barata.

Restaurant Central

ANTES DE H. MONLOUIS

Desde el primero del corriente he comprado al señor Monlouis el acreditado RESTAURANT CENTRAL, donde ofrezco el mejor servicio en cenas y comidas, y además, cuento con una cantina especial.

San José, mayo 9 de 1901.

JUAN AMIGHETTI.

## CABALLERIZA

DE

M. GUTIERREZ

Magníficos carruajes. Bestias de alquiler para viajes y paseos. Servicio esmerado en el cuidado de caballos. Venta de heno.

JUAN MALEK

FABRICA de CERVEZA

Y

AGUAS GASEOSAS

Se ha trasladado á la casa conocida con el nombre de LOS LEONES, contigua á la que ocupaba.

Así lo avisa á sus numerosos favorecedores y al público en general.

Dr. Teodoro Picado

MEDICO CIRUJANO

Tiene su oficina frente al bufete del Licenciado don Ascención Esquivel, 100 varas al Norte de la esquina N. E. del Mercado.

AMANCIO SAENZ,

Médico Cirujano

DESPACHA EN LOS ALTOS DE LA CASA DE SU PADRE DON NICOMEDES SÁENZ, ESQUINA N. E. DE LA IGLESIA DE LA MERCED EN CONSTRUCCIÓN.

LA CONSULTA SERÁ GRATIS PARA LOS POBRES.

EN LA IMPRENTA

DE

“EL PROGRESO”

SE hace toda clase de trabajo; hojas sueltas, libros talonarios, participaciones de matrimonio, etc.

Nuestros favorecedores tendrán un 20% de rebaja.

— ADELINA —

JARDINERIA EN

PUERTO ESCONDIDO

En esta JARDINERÍA ejecutan los trabajos, con entero gusto desde el más humilde hasta el más exigente

Recibe órdenes en el establecimiento de don Carlos Valverde, (Cuesta de Moras) casa de don Antolín Chinchilla, en la oficina de “El Heraldo,” en la de “El Tiempo” y en la de “El Progreso.”

ALFREDO BRADE,  
JARDINERO ALEMÁN.

## EL PROGRESO

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR,

Emilio Alpizar A.

## Lo irremediable

Temblorosas, vacilantes, temerosas tal vez de penetrar en el sombrío recinto del dolor y la muerte, las sombras descendían velando aquí las alas de un ángel, allí la faz dolorida de una mujer de piedra, más allá la tosca y humilde cruz bajo la cual tal vez dormía el último sueño una madre no olvidada.

Era la hora tristísima en que el espíritu abrumado levanta su plegaria al Creador. Entre los cipreses el viento susurraba algo que parecía la oración misteriosa del ángel de los sepulcros.

Fué allí, en el camposanto, sentadas ambas sobre una tumba recién removida donde María me refirió lo sucedido durante los largos años que había durado nuestra separación.

Pálida y fatigada, había dejado caer su bellísima cabeza sobre mis hombros.

—Allí está, me dijo, mostrándome una losa blanca casi transparente. ¡Oh, si la hubieras conocido! era blanca y pálida con la palidez del lirio, sus cabellos negros como la endrina, eran naturalmente rizados, sus ojos grandes, sonadores, tenían siempre una expresión dolorosa.

María se había quedado meditabunda; su voz debilitada se había hecho casi imperceptible y hablaba como mirando al pasado.

—Cuando era pequeña, continuó, parecía una azucena prendida en mi regazo, después creció, creció, su cuerpo se modelaba como el de una estatua griega y en su mirada apareció la luz de misteriosas impresiones....

Calló por un momento abstraída y sollozante; luego como buscando en su memoria dijo:

—¿Cómo se encontraron? no recuerdo; pero al verse se unieron en un grande y solo amor, en ese amor que llega una sola y única vez en la vida. Se unieron como seres predestinados, parecían aves de un mismo nido que detuvieron su vuelo en la misma rama.

Para esa época la belleza de Magdalena había adquirido algo sobre natural y misterioso, parecía la lámpara de un templo que quemara á la vez todo su aceite. Ricardo vivía ante ella en permanente adoración, y cosa extraña, hasta en sus rostros había un gran parecido.

Llegó mi esposo de su viaje y la misma Magdalena quiso referirle sus amores.

Las palabras, tímidas al principio, salían de sus labios descoloridos una á una como la gota de agua que se escapa de una ánfora rota; después rápidas, ardientes; sus labios y mejillas se encendieron y su palabra se precipitaba como deseosa de llegar al fin.

Su padre, atento, sonreído, sentía levantarse en su pecho recuerdos de éxtasis lejanos, de dulces emociones aún no olvidadas. Era seguro su consentimiento. Magdalena trémula de felicidad unió su

rostro al de mi esposo, rodeándole el cuello con su brazo y casi en el oído le dijo el nombre y apellido de su novio.....

Qué había pasado? El rostro de mi esposo sufrió primero como un golpe de sangre, luego palideció como si fuera á morir y apartando á Magdalena dijo con voz ahogada:

—Con él? ¡Nunca! ¡jamás!..

¡Oh, pobre Magdalena, al principio se dobló como una flor agobiada, después se irguió con inusitada energía, lloró, suplicó, de rodillas tendía las manos á su inflexible padre, de cuyos secos y pálidos labios sólo salían estas palabras:

—Jamás, jamás!

Mi influencia sobre él había sido siempre decisiva; confiada en esto me acerqué, le hice serias reflexiones, le supliqué, le dí los nombres más cariñosos. Nada! aquel hombre era de piedra! Me volví loca, sabía que mi hija quedaría herida de muerte, amenacé....

Se levantó con una calma sombría más terrible que la más grande desesperación y dijo:

—No insistas, mujer, Ricardo.....es mi hijo!

Muda, yerta, aturdida como si me hubiesen golpeado en la cabeza, quedé inmóvil, sin acción, sin pensamiento, sin nada....

Desde ese día la casa quedó fría, oscura, como si la habitara la muerte. Magdalena no lloraba, pero palidecía, palidecía hasta parecer una flor de tumba.

Su vida se extinguía sin

dolores, sin enfermedad, dulcemente.

Un día.....su alma se fué dejando entre mis brazos su cuerpo delicadísimo..... la cubrí de azucenas, de jazmines, de lágrimas y la traje aquí.....

María ocultó el rostro en mi seno y lloró sollozando fuertemente.

Las sombras espesándose habían obscurecido el campo santo; las blancas flores se doblaban sobre las tumbas derramando sus últimos perfumes cuando logré que María, pálida, sombría como el dolor supremo se separara de la losa bajo la cual quedaba su hija.

¡Pobre víctima de las cosas irremediabiles de la vida!

*Maryfaith.*

## SAN VICENTE

Aquí tenemos muchas obras de ornato é interés público que emprender, pero no las veremos realizar hasta tanto este barrio tenga "vida propia," esto es, una Municipalidad encargada de velar por todo lo que nos hace falta, contando con una buena suma de ingresos municipales (más de ₡ 2,000) que anualmente entran á este distrito.

Por eso aplaudimos la moción del diputado Castro presentada últimamente al Congreso, la cual una vez aprobada por los Supremos Poderes, sería la base de la prosperidad y bienestar de los pueblos agraciados con dicha ley porque entonces el orden y la moralidad se vigilaría más, se tendría más cuidado

por la higiene y las aguas, los caminos vecinales hasta se convertirían en carreteras, se apoyaba más la Instrucción Pública, y en fin tantas cosas que ganaría un pueblo con residir en él un municipio que velara por sus intereses. Es difícil que la Municipalidad de un cantón como el nuestro que cuenta dieciséis distritos, pueda atender y vigilar á un mismo tiempo por sus necesidades y procurar por su adelanto: apenas le queda tiempo para los asuntos de la cabecera cantonal.

La utilidad del proyectado decreto está demostrado con el establecimiento de las Juntas de Educación en todos los distritos de la República. Recuérdese que no hace mucho tiempo que en Costa Rica eran muy pocos los distritos que poseían sus edificios escolares, y aún éstos eran casas incómodas y anti-higiénicas: rara la escuela que estaba provista de su material de enseñanza. Pero merced á la actividad y entusiasmo de las Juntas Escolares que han obrado en el desempeño de sus cargos como un placer, no como una obligación que impone la ley, y con el auxilio del Gobierno, hoy contemplamos en la mayor parte de los distritos escolares magníficas casas de escuela, bien equipadas casi todas de lo indispensable á la enseñanza: en otros, construyéndolas ó bien preparándose para ello. Dentro de cinco años que quizá, será una vergüenza para el distrito escolar que no poseyere su edificio propio para escuela. Por ejemplo, en el Guayabal, insignificante y oscuro caserío

cercano al nuestro, se ha empezado á construir una casa de enseñanza que una vez concluída figuraría con honor en alguna villa del país.

Ojalá que la Prensa amiga de los pueblos se ocupara de este asunto, y que los Supremos Poderes de la Nación aprobaran tan importante proyecto por lo cual recibirían las bendiciones de todos los pueblos que están deseando tal resolución.

EL CORRESPONSAL

Julio 9 de 1901.

## CAMPO NEUTRAL

### La escuela del señor Salinas

El señor Salinas que esperaba que el señor Chocano se fuera, para decir que él había tenido buen cuidado de tomar notas para enviar á la cancillería de su país, está ahora agasajando con sandwiches y tazas de té á don Justo Facio Ministro saliente y á don Ricardo Pacheco Ministro poniente. El subministro caído debe ver con ojos lánguidos el Ministro de arriba y el señor Salinas debe ver á los dos con los mismos ojos que verá de aquí á veinte años, si los chiles pegan á todos los ministros que se sucedan en la efímera vida de ministeriales. No cuadra bien con la misión moralizadora de un Director de Liceo ni tomar notas de chismes como hacen los oficiales alemanes en Francia ni bailar la pavana á todos los que tienen un poder cualquiera sobre dicho señor. El papel de los que oyen para decir después, es detestable. El papel de los que bajan la cerviz á todo el que puede, es inmoral. Tomando en cuenta esos dos signos particulares del señor Sa-

linas que deduzcan los lectores. Cosa á notar en el *five o'clock* de Salinas: Habló el doctor Rodríguez y el coro de profesores. En algo se pareció aquello á la comedia "Los valientes."

TE CONOZCO.

ACTUALIDADES

Ayer nos dijo el Licenciado don Máximo Fernández que ya estaba completamente arreglado el asunto tranvía á San Pedro del Mojón y Curridabat. Un aplauso merecen los apreciables amigos Licenciado Fernández, Ciriaco Zamora y Francisco Flores por el interés que se tomaron para que se arreglara amistosamente el enojoso asunto Teléfonos-Tranvía.

En la Alcaldía 3ª se instruye causa contra Juan Avila, vecino de San Ramón, por un hecho del que daremos detalles oportunamente.

Ayer murió la señora del activo comerciante don Benjamín Piza. Lo sentimos.

También murió la señora doña Ana María Cañas de Beltrán. Enviamos á su familia nuestro sincero pésame.

El asunto Mercado llama la atención de los señores Municipales. Con imparcialidad y energía deben oponerse á ciertos abusos, que dicen, comete la Empresa del Mercado.

El Doctor don Benigno D. Tamayo, quien iba enviado por el Gobierno á prestar de nuevo sus servicios profesionales á la ciudad de Liberia para combatir la fiebre que se ha desarrollado en aquella localidad, regresó á Puntarenas enfermo de desintería adquirida en el barrio de el Bolsón; según parece entró á este barrio en

donde se ha presentado esa enfermedad con carácter epidémico, á examinar varios enfermos y tuvo la mala suerte de contagiarse.

Deseamos mejore pronto el apreciable doctor.

Hoy continuará la discusión del proyecto de ley presentado á la Cámara para que se permita á los médicos homeópatas el libre ejercicio de su profesión, sin el previo examen que se exige á los alópatas, para su incorporación en la Facultad Médica. Creemos que no es tan milagroso el Santo para tanto reso.

Suplicamos á los Agentes y á las personas que deben á esta empresa manden cancelar sus cuentas.

El Admor.

BUEN NEGOCIO

Se vende un piano, una consola, un sofá, seis sillas, cuatro mesedoras, un esquinero, una máquina de coser, una mesa de centro y otros objetos á precios módicos. Todos se encuentran en buen estado. Para pormenores entenderse en la Tipografía de "El Progreso" con José Mª González B.

AVISO

Durante mi ausencia del país, queda con poder generalísimo mi esposa, doña Julia Hernández de Roldán.

RAMON L. ROLDAN.

San José, 6 de julio de 1901.

Se venden

varias novelas de los mejores autores. En esta oficina informarán.

Dr. O. J. SILVA

Cirujano Dentista

Calle 19 Norte, número 135.

DESPACHO: { De 8 á 11 a.m.  
De 1 á 5 p. m.

125 varas al Norte del Banco de Costa Rica y frente á la IMPRENTA NACIONAL.

GRAN HOTEL

del NUEVO SIGLO, situado al sur de la plaza

Ofrezco al público y en particular á mis amigos el buen servicio y á precios equitativos. En el local encontrarán toda la comodidad que deseen, así como el servicio de bestias para Alajuela á precios convencionales y al alcance de todos los bolsillos.

BENNICIO MENA.

Esparta, Julio de 1901.

La Cataforesis

Este procedimiento eléctrico, el más moderno para practicar toda clase de operaciones dentales SIN DOLOR como extraer ó calzar dientes, sacar el nervio etc., según el método del famoso electricista Mr. Weston fué inventado hace apenas dos años en los Estados Unidos y aplicado ahora por primera vez en Costa Rica con sus últimos perfeccionamientos.

EL DOCTOR E. A. FRIIS

se permite invitar al público para que asista á su despacho situado en el Parque Central, contiguo á la Botica Francesa, á conocer los admirables resultados que con el procedimiento de la Cataforesis se obtienen.

Dr. Marcos Zúñiga

Despacha en la Botica de

LA VIOLETA

Tres jóvenes con muy buenas recomendaciones desean colocarse en tienda ó pulpería.

Informará,

ELÍAS ARTAVÍA.